

# De afbraamschijf WHISPER

De stille onder de agressieven



**NIEUW**



- Zeer hoog verspanend vermogen in een zeer korte slijptijd
- Comfortabel, vibratiearm slijpen bij geringe lawaaiontwikkeling
- Uitstekende oppervlaktekwaliteit bij zacht slijpen

# De afbraamschijf WHISPER

De gepatenteerde oplossing voor hoge lawaai- en vibratiebescherming



## Hoge lawaaielasting schaadt de gezondheid

Een hoofdverkeersweg met een rijbaan met vier stroken, een startend vliegtuig, cafébezoekers 's nachts op straat, dreunende bassen van een volksfeest, bijna 70% van de bevolking in de Benelux voelt zich door lawaai lastig gevallen. Wetenschappelijke onderzoeken bewijzen, dat te veel lawaai de gezondheid negatief beïnvloedt.

Miljoenen mensen werken op plaatsen met gehoorschadelijk lawaai. Hier "krijst" de cirkelzaag, daar "huilt" de haakse slijper en tien meter verder ratelt en dreunt bij sloopwerkzaamheden de persluchthamer. Hardhorigheid door lawaai staat aan de top in de statistiek van beroepsziekten.

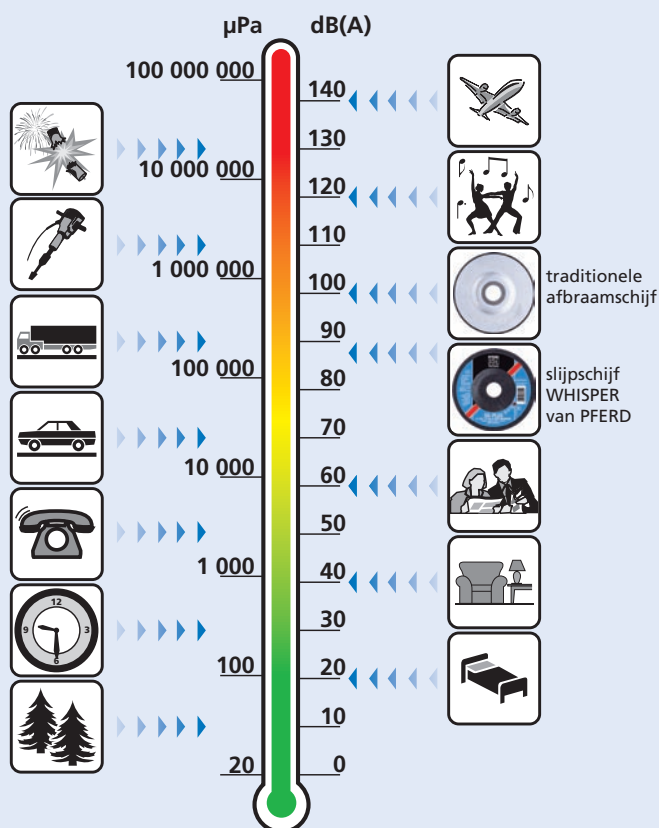
En: hardhorigheid veroorzaakt door lawaai is niet te genezen.

De EG-richtlijn 2003/10/EG regelt in welke mate men aan lawaai blootgesteld mag worden. De tot nu voor het programma van technische en/of organisatorische maatregelen geldende grens van 90 dB(A) wordt naar 85 dB(A) verlaagd.

Reeds een verandering van 3 dB(A) betekent een verdubbeling resp. halvering van de gehoorbedreiging.

**De nieuwe afbraamschijf WHISPER van PFERD reduceert de lawaaielasting in vergelijking tot de traditionele afbraamschijven tot 12 dB(A). Dat betekent een reducering van de lawaaielasting met meer dan 90%.**

Voorbeelden van lawaai - geluidsdrumniveau



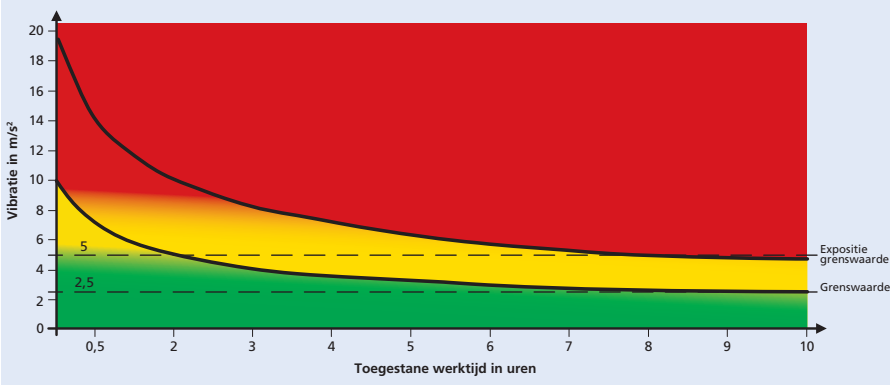
## Hoge vibratiebelasting schaadt de gezondheid

Regelmatige en intensieve vibratiebelasting leidt in de regel tot chronische ziektes en verwondingen. Dit gevaar bestaat vooral dan, wanneer het werken met sterke vibratiebelasting een permanent bestanddeel van het dagelijkse werk uitmaakt. Deze vibratiebelasting leidt tot beschadigingen van de kransslagader (bijv. zogenoemde witte vinger ziekte), het zenuwstelsel, de spieren en de gewrichten.

DE EG-richtlijn 2002/44/EG verplicht de werkgever een risicobeoordeling voor de vibratiebelasting te maken. Overal waar met gereedschappen of machines gewerkt wordt en hoge vibraties veroorzaakt worden, moeten de nieuwe richtlijnen in acht genomen worden. Bij aantoonbare ontbrekende voorzorg van de werkgever hebben de betrokkenen een aanspraak op schadevergoeding.

Wordt de waarde van 2,5 m/s bij hand-arm-vibraties overschreden, dan is de werkgever verplicht in een plan van aanpak te beschrijven met welke middelen en in welke periode de

Grenswaarden voor vibratiebelastingen



belasting van de werker verminderd zal worden. Bij het bereiken van de grenswaarde van 5,0 m/s bij hand-arm-vibraties is verder trillingsbelastend werken niet meer toegestaan.

**De nieuwe afbraamschijf WHISPER van PFERD reduceert duidelijk de vibratiebelasting in vergelijking tot de traditionele afbraamschijven.**

### Agressief slijpen bij geringe lawaai- en vibratiebelasting met de nieuwe afbraamschijf WHISPER van PFERD

Als producent van handgeleide gereedschappen voelen wij ons ten opzichte van de gebruiker bijzonder verplicht en willen bijdragen aan meer veiligheid, gezondheid en comfort bij het werk,

PFERD werkt er in het bijzonder aan de bij het gebruik van slijpgereedschappen ontstane lawaai- en vibratiebelasting blijvend te verlagen en het werkcomfort voor de gebruiker merkbaar te verbeteren.

De nieuwe afbraamschijf WHISPER bereikt duidelijk lagere vibraties (volgens DIN EN ISO 5349-1+2) en aanzienlijk minder lawaai- en stofbelasting bij een schitterend hoger verspaningsrendement. De flexibele gereedschapsstructuur maakt een zacht en comfortabel slijpen mogelijk bij een uitstekende oppervlaktekwaliteit.

De afbraamschijf WHISPER is een hoogrendementsgereedschap van PFERD met buitengewoon hoge eisen aan het afnamevermogen, oppervlaktekwaliteit en arbeidscomfort.

De gepatenteerde bouwvorm draagt bij tot zeer zacht en rustig slijpen en hoog arbeidscomfort bij geringe vibratie-, stof- en lawaai-belasting. Geen uitbreuk van kanten tijdens het werken.

Zeer hoog verspanend vermogen vanaf het begin. De gestegen productiviteit bij het slijpen maakt een duidelijke besparing van de loonkosten mogelijk.

#### ERGOSCAN

Heeft u vragen over de ergonomische invloeden op uw werkplek? De ervaren buitendienstmedewerkers van PFERD adviseren u graag. De technische adviseur van PFERD kan op aanvraag ter plaatse metingen verrichten van de lawaai- en vibratiebelasting volgens de nationale en de internationale normen.

De afbraamschijf WHISPER is uitstekend geschikt voor de gebruikers, die veel slijpen en die economisch hoge oppervlaktekwaliteiten willen bereiken.

**Slijpmiddel: korund A**  
Korrelgrofte: 46

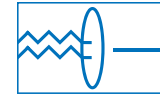
**Bewerkbare materialen:**  
Edelstaal (INOX), staal

**Bewerkingsopgave::**  
Vlakslijpen, lasnaadbewerking, slijpen van V-naden

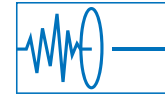
**Toepassingsaanbeveling:**  
Geschikt voor haakse slijpmachines uit iedere vermogensklasse.

PFERDERGONOMICS adviseert de afbraamschijf WHISPER als innovatieve gereedschapsoplossing voor harde en ruwe toepassingen.

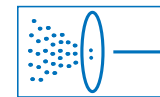
Overige informatie en geschikte PFERD-gereedschappen vindt u in de brochure "PFERDERGONOMICS – De mens staat centraal".



Vibration Filter



Noise Filter





Emission Filter



Haptic Filter



Bestelomschrijving	EAN 4007220	Korrelgrofte	D x T x H [mm (Inch)]	Max. toeg. toerental [min <sup>-1</sup> ]		
E 115-7 A 46 H SGP-WHISPER	827505	46	115 x 7,4 x 22,23	13.300	10	1,500
E 125-7 A 46 H SGP-WHISPER	827512	46	125 x 7,4 x 22,23	12.200	10	1,800



**Duitsland**



August Rüggeberg  
 GmbH & Co. KG  
 PFERD-Werkzeuge  
 Hauptstraße 13  
 51709 Marienheide  
 Tel. + 49 (0) 22 64 - 90  
 Fax + 49 (0) 22 64 - 9400  
 www.pferd.com

**Verkoop binnenland**  
 vertrieb-deutschland@pferd.com

**Verkoop Europa**  
 sales-europe@pferd.com

**Verkoop internationaal**  
 sales-international@pferd.com

**Australië**



PFERD-Australia (Pty.) Ltd.  
 1-3 Conifer Crescent  
 Dingley, Vic. 3172  
 Tel. + 61 - 3 - 9565 3200  
 Fax + 61 - 3 - 9565 3299  
 www.pferd.com.au

**België**



bvba PFERD-Rüggeberg sprl  
 Waterranonkelstraat 2 a  
 Rue de la Grenouillette  
 1130 Brussel - Bruxelles  
 Tel. + 32 - 2 - 2 47 05 90  
 Fax + 32 - 2 - 2 16 30 54  
 www.pferd.be

**Brazilië**



PFERD-Rüggeberg do Brasil Ltda.  
 BR 277 no. 4.654 km 2 - CIC  
 82305-200 Curitiba - PR  
 Tel. + 55 - 41 - 30 71 82 22  
 Fax + 55 - 41 - 30 71 82 00  
 www.pferd.com.br

**Canada**



PFERD of Canada  
 5570 McAdam Rd.  
 Mississauga, Ontario L4Z 1P1  
 Tel. + 1 - 905 - 501 - 1555  
 Fax + 1 - 905 - 501 - 1554  
 www.pferdcanada.ca

**China**



PFERD-Tools – Shanghai Office  
 Kong Jiang Road No. 1688  
 Wei Bai Xin Bldg  
 # 6th, Floor, Room 608  
 Yang Pu District  
 200092 Shanghai/China  
 Tel. + 86 - 21 - 51 15 70 99  
 Fax + 86 - 21 - 51 15 70 66  
 www.pferd.cn

**Frankrijk**



PFERD-Rüggeberg France S.A.R.L.  
 Zone d'Activités Economiques  
 2, Avenue de la Concorde  
 Ernolsheim-sur-Bruche  
 67129 Molsheim Cédex  
 Tel. + 33 - 3 88 - 49 72 50  
 Fax + 33 - 3 88 - 38 70 17  
 www.pferd.fr

**Groot-Brittannië**



PFERD LTD.  
 4 Westleigh Hall, Wakefield Road  
 Denby Dale  
 West Yorkshire HD8 8QJ  
 Tel. + 44 - 14 84 - 86 61 49  
 Fax + 44 - 14 84 - 86 59 38  
 www.pferd.ltd.uk

**Italië**



PFERD-Italia s.r.l.  
 Via G. Di Vittorio 33/7-9  
 20068 Peschiera Borromeo (MI)  
 Tel. + 39 - 02 - 55 30 24 86  
 Fax + 39 - 02 - 55 30 25 18  
 www.pferd.it

**Mexico**



PFERD-FANDELI S.A. de C.V.  
 Edo. de México  
 Av. Presidente Juárez, 225  
 Col. San Jerónimo Tepetlascalco  
 54090 Tlalnepantla  
 Tel. + 52 - 55 - 53 66 - 14 00  
 Fax + 52 - 55 - 53 66 - 14 44  
 www.pferd-fandeli.com.mx

**Nederland**



PFERD-Rüggeberg B.V.  
 Hekven 15 bis., Postbus 2070  
 4824 AD/4800 CB Breda  
 Tel. + 31 - 76 - 5 93 70 90  
 Fax + 31 - 76 - 5 42 10 33  
 www.pferd.nl

**Oostenrijk**



PFERD-Rüggeberg GmbH  
 Prinz-Eugen-Straße 17  
 4020 Linz  
 Tel. + 43 - 7 32 - 79 64 11-0  
 Fax + 43 - 7 32 - 79 64 22  
 www.pferd-rueggeberg.at

**Polen**



PFERD-VSM Sp.z o.o.  
 ul. Polna 1A  
 62-025 Kostrzyn Wlkp.  
 Tel. + 48 - 61 - 8 97 04 80  
 Fax + 48 - 61 - 8 97 04 90  
 www.pferdvsm.pl

**Singapore**



PFERD-Asia Pacific Pte. Ltd.  
 808, French Road  
 #03-179, Kitchener Complex  
 Singapur 200808  
 Tel. + 65 - 62 96 53 93  
 Fax + 65 - 62 96 43 83  
 www.pferd.com

**Spanje**



PFERD-Rüggeberg S.A.  
 C/Júndiz, 18  
 Pol. Ind. Júndiz  
 01015 Vitoria-Gasteiz  
 Tel. + 34 - 9 45 - 18 44 00  
 Fax + 34 - 9 45 - 18 44 18  
 www.pferd.es

**Turkije**



PFERD Asindirici Takimler Ltd. Sti.  
 Aydıntepe Mah.  
 Sahilyolu Cad. 25 - 7/D  
 34959 Tuzla Istanbul  
 Tel: +90 - 216 494 03 00  
 Fax: +90 - 216 494 22 11  
 www.pferd.com

**Verenigde Staten**



PFERD INC.  
 PFERD Milwaukee Brush Co.  
 30 Jytek Drive  
 Leominster, MA 01453  
 Tel. + 1 - 978 - 8 40 - 64 20  
 Fax + 1 - 978 - 8 40 - 64 21  
 www.pferdusa.com

**Zuid-Afrika**



PFERD-South Africa (Pty) Ltd.  
 32 Derrick Road  
 P.O. Box 588  
 Kempton Park, 1620  
 Spartan, Kempton Park  
 Tel. + 27 - 11 - 2 30 40 00  
 Fax + 27 - 11 - 3 94 12 32  
 www.pferd.co.za

**Zweden**



PFERD-VSM AB  
 Dalénium 37  
 Dalénium Hus 224  
 181 70 Lidingö  
 Tel. + 46 - 8 - 564 72 300  
 Fax + 46 - 8 - 564 72 301  
 www.pferd-vsm.se

**Zwitserland**



PFERD-VITEX (Schweiz) AG  
 Werkzeuge und Slijpmiddel  
 Zürichstrasse 38b  
 Postfach 22  
 8306 Brüttisellen  
 Tel. + 41 - 44 - 805 28 28  
 Fax + 41 - 44 - 805 28 00  
 www.pferd-vitex.ch